

PRECIOS DE SUSCRICION

En Gerona. 1 mes 6 rs., 3 id 16
 Resto de España y Portugal. 1 id. 8 id 3 id. 18
 Islas de Cuba y Puerto-Rico. Semestre 6 pesos
 en oro, 1 año 12
 En Francia. Trimestre, 48. rs.
 No se servirá ninguna suscripción, sin previo pago adelantado.

LA LUCHA.

ANUNCIOS

A los suscritores por un año, á medio real la línea y á real los no suscritores. Por meses, precios convencionales. Anuncios oficiales á 7 céntims. de real línea.
 Anuncios mortuorios en la cuarta plana desde 5 40 reales en adelante.
 Los comunicados y remitidos de 1 á 20 reales línea á juicio de esta Administración.
 Todo pago se entiende por adelantado.
 Insértese ó nó, no se devuelve ningún original

ÓRGANO DEL PARTIDO LIBERAL DE LA PROVINCIA DE GERONA.

Redaccion y Administración.
 Calle del Progreso, número 4, piso 3.º 5.

Publicase
 Todos los Miércoles, Viernes y Domingos.

Gerona 17 Noviembre de 1882.

A vuela pluma.

Hoy si que nuestra tarea política se vé contrariada para poder llenar esta seccion. Los periódicos de la corte llegados ayer, apenas tienen interés y continúan llevando las columnas de hipótesis sobre lo que acontecerá cuando se habrán las cortes, y sobre si Moret y Sardoal no retiran las firmas puestas al pié de la fórmula, y de lo que habrá sucedido en la reunion de los Martistas que debió tener lugar ayer, pues los colegas de referencia hablan de este acontecimiento en tiempo futuro toda vez que alcanzan la fecha del catorce. Hemos, por tanto, de esperar el resultado de la reunion y si los telegramas alcanzan algo á última hora, procuraremos decirlo como tenemos por costumbre.

En medio de esta monotonía, nótese en algunos periódicos conservadores una actitud que no aprobamos y sentimos teniendo como tenemos á ese partido como una colectividad importantísima llamada de nuevo, en plazo mas ó menos largo, á prestar grandes servicios á las instituciones y á la nacion. *La Integridad de la Patria*, forjando estar sobre el tapete la cuestion, en que nadie ha soñado siquiera, de disolucion de cortes, amenaza con el retraimiento en contraposicion á la doctrina siempre sustentada por el partido conservador liberal. La prensa, como es natural, toma acta de esta actitud y la censura como impropia y peligrosa, estando en el número de los que así proceden el mismo *Imparcial*, y eso que este periódico pertenece al número de los que, por regla general, acoge todos los rumores que se encaminan á desprestigiar al gobierno desde algunos meses hace. He aquí sus palabras referentes á lo dicho por *El Estardante* sobre el retraimiento que ahora proclama hasta para las próximas elecciones provinciales:

«El estandarte»—dice recomienda á sus amigos el retraimiento, para el caso concreto de las próximas elecciones provinciales. Tal recomendacion, que si parece autorizada, en verdaderamente escandalosa y vuelve nuestras costumbres políticas á tristes épocas que parecen ya olvidadas. Si las listas electorales están mal confeccionadas, ¿no existen medios legales para hacer valer los derechos? ¿No es sensato apurar todos los medios imaginables antes de lanzarse locamente al suicidio del retraimiento?

Hemos combatido siempre ese vicio de nuestros partidos políticos, hasta cuando han pretendido emplearlo aquellos más cercanos á nuestros ideales. Lo atacamos en los constitucionales cuando amenazaban hacer el vacío en las Cortes conservadoras; lo atacamos hoy tan duramente en los conservadores, cuando quieren dejar la responsabilidad de todo al partido gobernante. Los desaciertos de unos y otros no son pretexto para tales actos; antes motivo para olvidarlos y para luchar más enérgicamente que nunca.

gicamente que nunca.

De todos modos, sea cierta, dudosa ó por completo falsa la noticia, merece no pasar inadvertida. Si lo primero, porque es impropio de un partido político serio, y seriedad es lo menos que puede exigirse á los conservadores, amenazar con el retraimiento á las primeras de cambio y ocupar aquella misma posición que, cuando indicada por los constitucionales, y por cierto con más visos de fundamento, mereció tan acerbas censuras por parte del Sr. Cánovas del Castillo; si lo segundo, porque los conservadores tienen el deber de desvanecer toda duda que sobre el suceso ocurra y declarar su opinion con toda franqueza.

Estamos á la expectativa de este importante asunto: por lo pronto, conste que en esta ocasion estamos de acuerdo con el periódico democrático á su manera.

A falta de asuntos de novedad en la política interior, veamos que novedades encontramos en la prensa y telegramas extranjeros.

La aparicion del colera en la Mela ha difundido la alarma en muchos puertos. El consejo sanitario de Alejandria desatado como esta de los compromisos de la guerra ha dictado medidas energicas que cerraran en lo posible al cruel azote en la entrada del Mediterraneo.

Espinosa parece ser la mision de Lord Dufferin en Egipto con motivo de la reorganizacion de la Hacienda del país, punto que afecta á las mas importantes casas bancarias y lleva sobre todo cola internacional. El acuerdo de Francia y de Inglaterra en este punto es difícil, por que ha de partir de la base de intereses sacrificados. Mas llana vese su mision política, cuya única nube de presente parece ser el Sudán, donde la insurreccion retona y el falso profeta ha levantado una taita de gentes que pasan de cien mil hombres, ebrios por su fanatismo que solo cabe exterminar á sangre y á fuego.

La agitacion de Francia decreciente por grados, se ha extinguido, y buscando de ello la causa, señalan algunos la falta de fondos de los comités de Londres y de Ginebra los cuales se han visto obligados hasta á falsificar billetes de banco con que hacer dinero. Lo que puede acarrear nuevos conflictos en la nacion vecina, es la falta de inteligencia y de patriotismo en las fracciones republicanas, dadas á turbulencias y ataques hijos casi siempre del personalismo; sin que sea empero dudoso, que Mr. Dulere obtenga una mayoría circunstancial, sobre todo si pide un voto de confianza.

La reunion de fuerzas políticas en Italia es un hecho. Despues de la campaña electoral, la derecha ha realizado su proposito de avanzar la esfera de los principios y se ha fusionado con las fuerzas que apoyen al inteligente Depretis. Esta importante determinacion viene á robuste-

cor al partido que en la actualidad riga los destinos de Italia y á librar al poder público de la tutela que ejercian sobre él radicales y republicanos.

De hoy en adelante, la verdadera derecha la constituirá Depretis, que ha sabido con su profundo tacto realizar un cambio vital en las condiciones de los partidos italianos.

Por ahora se aplaza la visita que tenía proyectada Francisca José hacer al Rey Humberto, y los diplomáticos se han dado á inquirir el por que, siendo opinion general que si Austria no está dispuesta á desquitarse de sus pérdidas territoriales en Italia, en cambio tampoco está muy propicia á intimar con el gabinete romano. Los desordenes recientes de Viena llaman poderosamente tambien la atencion pública, y se juzgan el producto de la levadura socialista que trabaja las masas obreras de Europa.

Los telegramas de Buda-Pesth anuncian la reunion de la delegacion austriaca, y que se ha votado la creacion de un cuerpo móvil y la reorganizacion del ejercito sin tropiezos de mayor cuantia.

El resultado de las elecciones de Suecia llama tambien la atencion actualmente en Europa. Por los datos recibidos se sabe que han triunfado 86 diputados radicales contra 27 adictos, pero eso no significa que la revolucion amenaza barrer el trono ni peligre allí el orden social. Los radicales suecos pasarian como reaccionarios en la Europa meridional, y sus reformas apenas se atreven con la liturgia y se detienen en las gradas del trono.

La apertura de las cámaras ha llevado bastante animacion á la política francesa segun nos dejan traducir los últimos periódicos que hemos leído. Gambetta coaligado con Ferry, dirige todos sus trabajos en la actualidad á que este reemplaze á Duclerc y Gallifet ocupe el ministerio de la guerra. Duclerc confía sostenerse con una política de conciliacion, el miedo de una nueva crisis y aumentar por consiguiente la hidra de la division en las filas republicanas, dará unas semanas de vida á Duclerc.

El programa de Duclerc á sus célebres declaraciones condensanse en los siguientes puntos.

1.º En la cuestion Egipcia, mantener las relaciones del *statu quo*, estudiando lo pendiente sobre el particular.

2.º En subordinar á las cámaras la política exterior, y manifestar que el gobierno declina toda iniciativa.

3.º Indicar como cuestiones interiores la presentacion próxima de diversos proyectos como los relativos á la reorganizacion judicial, administrativa y rentística de la regencia de Tunes.

4.º Expresar un criterio enérgico en cuestiones de orden público.

5.º Declarar que el gobierno no quiere vivir al amparo de mayorías

accidentales y de circunstancias inciertas, pues para continuar en el poder necesita una mayoría duradera y fuerte.

Modesto es el programa. Veremos si se desarrolla pacíficamente ó pasa al panteon del olvido sin discutirse siquiera como es lo mas probable.

Nada mas, á no ser que de la última entrevista entre los señores Sagasta y Navarro Rodrigo, este ha quedado acorde con el jefe del gabinete; que parece que las cortes se reunirán el cuatro de Diciembre próximo, y que el bautizo de la infanta tendrá lugar mañana siendo la madrina la Emperatriz de Austria, y se le pondrá de nombre Maria, Teresa, Isabel, Luisa, Fernanda.

Comparemos.

Los pocos elementos que en esta provincia combaten á la situacion actual en general y á nuestros amigos en particular, á falta de motivos justos con que justificar su actitud, intentan fundarla en la falta de administracion y en sonados abusos que dicen cometerse por los que mas ó menos directamente influyen en la marcha de la política. No busquemos la razon de tan gratuitos cargos ni busquemos el fundamento de proceder tan ilógico, porque no se encontrarán por mas que se aguce el espíritu de investigacion; faltando la base, es seguro el derrumbamiento de tan pobre edificio. Comparemos la situacion de nuestra provincia á principios del año pasado, con la actual; veamos lo que acontecia dias antes de las últimas elecciones y lo que sucede en el día casi visperas de las próximas provinciales, y digase si los que tantos aspavientos hacen, tienen motivos para decir lo que dicen ni siquiera autoridad para así proceder aunque la razon los abonara.

Frescos, muy frescos están los sucesos para que tengamos necesidad de enumerarlos y patente, muy patente está lo que acontece. Entonces, hombres que se llamaban liberales y aspiraban, como aspiran todavía, á serlo mucho mas que los demás, se pusieron á la cabeza de la administracion y de la política en la provincia por los medios que todos conocemos, y desde aquel momento, la política y la administracion entraron en un camino de desdichas tal, que la perturbacion sustituyó al orden, el nepotismo al mérito, la pasion injustificada á la calma mas recomendable, el capricho á la legalidad y por todas partes, desde el norte al sur y desde el este al oeste, solo se oía un clamor unánime, el de la reprobacion general á tanta locura y á tanto desacierto. Ayuntamientos destituidos sin causa ni otro motivo que un consejo interesado ó una mala fe punible ó un venganzismo ciego; cesantias á individuos liberales de servicios ir-

reprochables que nada valían ante el afán de subyugación que los mandarines sentían; el mérito de la verdadera influencia pospuesto al mérito ficticio de una petulancia irrisoria; cerrados para los ajenos a la familia todas las puertas; convertida la grosería en arma de combate en la prensa de la situación; las amenazas formando rosario poco envidiable de una sociedad comanditaria dedicada al Dios Gobernador; los periódicos que no aplaudían, calumniados, perseguidos los escritores y lloviendo denuncias sobre los escritos de nuestros amigos; la policía dedicada a seguir los pasos de vecinos honrados de quien fueran; el miedo a la pérdida de la posesión de una situación nada bien adquirida, aconsejando la vigilancia de día y de noche de los edificios de nuestros correligionarios; los delegados de la autoridad amenazando a los electores y pesando sobre los distritos como losa de plomo: la autoridad llamando a su despacho a los Alcaldes y amenazándolos y cohibiéndolos para que secundaran sus propósitos por grado o por fuerza, todo, en fin, lo imaginable en perjuicio del buen nombre de la situación liberal de España, todo se ponía en planta y todo contribuía a soliviantar los ánimos hasta el punto de que el país en masa se propusiera dar a los caciques una lección severísima como la dió tan terminante como cumplida.

¿Sucede hoy nada de aquello? La autoridad permanece agena a la contienda de los partidos; no existe el caciquismo tal y como esta palabra es entendida en estos tiempos de oposiciones sistemáticas; los Ayuntamientos respetados; los Alcaldes libres de todo género de opresión; la administración exenta de influencias malélicas; los pueblos gozando de su autonomía sin agentes electorales que los denigren ni los perjudique en lo más mínimo; respetando la prensa, libre la emisión del pensamiento; imperante la moralidad, castigado el ágrio y solo ajustadas las acciones al verdadero límite que las leyes prescriben.

Esto es lo que sucede; aquello lo que sucedía y no creemos que en contrario pueda aducir nadie la más leve prueba, sin que óbice sean a la verdad las vociferaciones de los que nada encuentran bueno por la sencilla razón de su propio descrédito y alejamiento de aquello que no supieron respetar ni defender.

Comparemos lo que antes sucedía y sucede en el día, y veremos a que quedan reducidos esos inocentes desahogos de los que todo lo encuentran mal por la sencilla razón de que ellos no se encuentran bien.

Esta es la verdad, verdad que el país conoce y, por lo mismo que la conoce, permanece al lado de los que hacen su causa é indiferente ante las algaradas de unos cuantos que tan malos recuerdos le legaron como lección provechosa que no ha de olvidar nunca.

COMO SIEMPRE,

Según la prensa de Madrid, algunos periódicos franceses vienen escribiendo artículos furibundos contra el ilustre señor Duque de la Torre cuya vida privada no está exenta de groserías incalificables según dicen, pues nosotros no hemos tenido el disgusto de leer ni recibir los tales periódicos, porque de haberlos recibido, hubiéramos protestado con todas nuestras fuerzas contra esos ataques violentos dirigidos a una personalidad tan querida y respetable, como lo han hecho ya nuestros colegas de la corte y muy especialmente los

que combaten a la izquierda dinástica con la dignidad y mesura de publicaciones que se estiman y escriben con lealtad sus pensamientos y opiniones.

Pero como nunca falta un roto para un descosido como suele decirse, *El Imparcial*, ese Martos de la prensa liberal sale diciendo que los ataques de la prensa francesa contra el general Serrano, están escritos en España y su publicación cuesta al gobierno cantidades fabulosas según dice le dicen desde París. Esta indigna acusación de la que se han hecho eco otros periódicos de oposición, ha merecido una enérgica protesta y solemne mentis de parte de la prensa ministerial; pero como *El Imparcial* haya insistido, si bien no de frente, en su afirmación calumniosa como para tener pretexto de defender al Duque con un calor que nunca demostró ni es necesario, he aquí que nuestro colega *La Iberia* sale al encuentro de *El Imparcial* diciéndole que en España nadie ha tenido osadía de atacar al Duque de La Torre con más saña que él; *El Imparcial* se enfada y niega a *La Iberia* lo que afirma y nuestro ilustrado compañero, que tiene buena memoria y mejor colección de *El Imparcial*, desentierra textos no muy ajenos del período revolucionario y evidencia de que en España, nadie, absolutamente nadie ha combatido al señor Duque de La Torre con más saña y falta de justicia que *El Imparcial*, cuya democracia y amor a los principios corre viento y pareja con los de su propietario a quien *El Liberal* ha descubierto más de una vez.

Sentimos muy de veras que el exceso de original nos vede trasladar íntegro el artículo *El Imparcial* y *El Duque de La Torre*; pero ya que no nos es posible, vamos a tomar solo los párrafos que allá por 1872 y años posteriores escribió *El Imparcial* contra el general Serrano sin tener en cuenta el daño que hacía, estando España en los horrores de una guerra civil y pidiendo el patriotismo lo que pocas veces ese periódico dió en lo que lleva de existencia.

Cuando el convenio de Amorovieta, decía *El Imparcial*:

«Esa extralimitación de facultades, esa usurpación de atribuciones» «solo ha servido para dar aliento a las bandas carlistas, a equiparar los oficiales traidores a los leales y sembrar el descontento en el ejército. ¡Cuan grande es la responsabilidad en qué ha incurrido el general Serrano! TRAS LAS PRUEBAS DE HARTO POCA PERICIA MILITAR de que ha dado muestras en la campaña del Norte, una usurpación de atribuciones, un respiro torpemente dado a los insurrectos y una ofensa hecha al ejército.»

Al día siguiente escribía que «el Duque de La Torre no ha tenido tiempo en el Norte mas que para presenciar partidos de pelota y para celebrar conferencias muy largas con los carlistas y decía:

Un mes hace que se abrieron las Cámaras, y ya llevamos dos turnos conservadores: Sagasta y Serrano; el expediente de los dos millones y el convenio de Amorovieta.

¿Qué nueva IGNOMINIA para la patria señalará el tercer turno unionista sagastino?

De modo que lo hecho por el Duque era una ignominia. Entonces el Duque era para *El Imparcial* un zoquete. Decía:

«El duque de la Torre, que si no ha sabido negociar sin dejar en las garras de los Carlistas unos cuantos girones de nuestra honrada bandera y muchos timbres de nuestro valiente ejército, en cambio TAMPOCO HA SABIDO NO VENCER, PERO NI SIQUIERA LUCHAR: el duque de la Torre viene apresuradamente a empuñar las riendas del poder.»

Cuando Ruiz Zorrilla se retiró a Tablada en cuyo día entró en Madrid el general Serrano, *El Imparcial* decía:

«Zorrilla — exclamaba — abandona la posición mas halagadora que puede conceder un pueblo; cuando el partido radical solo tiene enfrente ruinas y despojos, Serrano viene del ejército, trayendo una paz comprada con el convenio de Amorovieta.

La situación de esos dos hombres, la conducta de esos dos hombres, la significación de esa salida y esa llegada, representan fielmente la tremenda antítesis de las ideas que personifican.

El primero de Junio de 1872, *El Imparcial* escribía así: figense nuestros lectores.

«Si el General Serrano, SUPUESTA Y TODO SU HABITUAL LIGEREZA, SU GENIAL FRIALDAD MORAL Y POLITICA; si el general Serrano, decimos, sintiese en su alma EL MENOR EXTREMISMO POR EL HONOR, POR EL HONOR de la libertad y del ejército, se habría cortado la mano antes de firmar en Amorovieta la caída y ruina de la heroica Bilbao.»

«Abandonar al enemigo, no socorrer siquiera oportunamente a un pueblo amigo y aliado, HABRIA COSTADO LA VIDA a un general en la viril edad romana...»

Ya ven los lectores de LA LUCHA como trataba al general Serrano el periódico que hoy tan desinteresadamente lo defiende: entonces defendíamos al general Serrano de los ataques de *El Imparcial* y hoy, si le combatimos en su empeño por la izquierda que creemos perturbación inmensa para el país, lo hacemos en el verdadero terreno de la decencia, y siempre reconociendo los muchísimos servicios y el gran valer del esclarecido general. *El Imparcial* queda en esta ocasión, como en todas, con las manos en la Cabeza. Trabajo tiene el señor Duque con las defensas de *El Imparcial* y la benevolencia del señor Martos. Amadeo de Saboya y Ruiz Zorrilla pueden decir para que aprovechan uno y otro.

Alumbramiento de S. M. la Reina.

En el oratorio inmediato al dormitorio de la Reina se hallaban sobre el altar el baston de Santa Isabel, reina de Hungría, la cinta de Nuestra Señora, procedente de Tortosa, y un brazo de San Juan Bautista.

Durante toda la tarde gran número de personas habían acudido a Palacio a enterarse del estado de su majestad, visitando la Real Capilla, donde han continuado las preces.

S. M. la Reina, cuyo estado había tenido algun alivio, almorzó con su madre la archiduquesa, próximamente a las dos; y durante toda la tarde continuó muy animada, y sin presentar síntomas de un pronto desenlace.

Entretanto los ministros permanecían reunidos en la secretaría de Estado: donde estuvieron hasta las seis y media.

A las seis menos cuarto la aparición de nuevos síntomas dieron lugar a que se ordenase a los guardias alabarderos preparados al efecto, fuesen inmediatamente a avisar a las comisiones.

A las seis y media empezaron a llegar a Palacio el presidente del Senado, el del Tribunal de Cuentas, algunas damas de S. M. é individuos del cuerpo diplomático extranjero.

A las siete se encontraban ya reunidas en la Cámara, antecámara y saleta, las comisiones del Senado, del Congreso, Principado de Asturias, órdenes militares, Consejo de Estado y todas las demás convocadas; entre ellas se hallaban los señores duques de la Torre, Cánovas del

Castillo, generales Cheste, Quesada, Jovellar, el príncipe japonés y diplomáticos extranjeros.

A las siete y media corrió la noticia por los salones de que S. M. había dado a luz una niña, a las seis y diez, sabiéndose también que momentos antes había entrado en la cámara inmediata al dormitorio de la Reina el presidente del Consejo y el ministro de Gracia y Justicia.

S. A., según hemos oído, tiene el pelo oscuro, los ojos claros y es muy robusta.

Los ministros y comisiones en su mayoría, comieron en Palacio.

Antes de retirarse el Patriarca de las Indias, se cantó a las ocho en la capilla un solemne *Te Deum*.

Momentos después de verificarse felizmente el alumbramiento de S. M. la Reina, se comunicó la fausta nueva a la Reina doña Isabel, al Rey don Francisco, a los emperadores de Austria y a todos los soberanos reinantes, y a las autoridades civiles y militares de la Península y de Ultramar.

La extraordinaria concurrencia que se encontraba anoche en la plaza de Oriente, no bien se puso en la esquina de Palacio el farol blanco, invadió el patio y galerías bajas del mismo deseando saber detalles del suceso.

Todos los edificios públicos se hallaban iluminados a las nueve de la noche; también lucían faroles los balcones del Círculo Constitucional de Alcalá.

La Gaceta de hoy publica el siguiente parte oficial:

«El mayordomo mayor de S. M., jefe superior de Palacio, dice con fecha de ayer al excelentísimo señor presidente del Consejo de ministros lo que sigue:

«Excelentísimo señor. De orden de S. M. el Rey (que Dios guarde) tengo la alta satisfacción de poner en conocimiento de V. E. que según parte facultativo, S. M. la Reina ha dado a luz con toda felicidad una robusta infanta a las siete y diez minutos de esta noche.

Dios guarde a V. E. muchos años. Palacio 12 de Noviembre de 1882. —El jefe superior de Palacio, el marqués de Alcañices.—Señor presidente del Consejo de Ministros.»

También inserta a continuación el acto del nacimiento y presentación de S. A. la infanta.

Correspondencias.

Figueras 15 Noviembre de 1882.

Sr. Director de LA LUCHA.

Mi querido amigo: la Audiencia de esta ciudad tendrá el siguiente personal: un presidente, un fiscal, dos magistrados, un teniente fiscal, un secretario y otro vice-secretario, un oficial primero, un portero, dos alguaciles y un mozo, lo cual requiere un edificio que, además del local para vista pública y tres grandes despachos, tenga siete u ocho departamentos, condiciones que creo llena en lo posible el edificio que aquí con toda rapidez se procura habilitar con carácter interino. Actualmente la Audiencia se está esteraando.

A mi vista y fechado el 9, tengo el manifiesto de los republicanos-federales de qué en mi última hablé. De los 65 pueblos que forman Ayuntamiento en el distrito, firman solo representantes de 31 y de algunas poblaciones, como Peralada, Daró y Castelló, que tienen bastante vecindario, hay una pobreza de firmas que hiela.

¿Donde se ha ido aquel entusiasmo de los antiguos comités? ¿donde aquella gente que voló a las armas en el levantamiento de 1869 que sa-

JARABE DE SAVIA DE PINO MARÍTIMO ALOMAR.

Todas las personas que padecen afecciones del aparato respiratorio tales como costipados, catarros de cualquier especie, bronquitis, ronqueras, estinción ó escurecimiento de la voz, debilidad ó dificultad en la respiración y aun la misma tisis, hallarán un alivio inmediato y una curación rápida y completa con el uso continuado de este jarabe, cuyos principios balsámicos dulcifican y suavizan las vías respiratorias, sin que en ningún caso, aun en los mas graves puedan causar perjuicio alguno.

De venta en todas las farmacias. Depósito Central: Sres. Alomár y Uriach, calle Moncada núm. 20.—Barcelona.

LA CENTRAL.

Compañía de Seguros contra Incendios,
fundada en 1863.

CAPITAL SOCIAL 10.000.000 DE FRANCOS

Esta Compañía tiene reaseguradas en totalidad, desde 1.º de octubre de 1882, todas sus pólizas en curso en España, así como todas aquellas que suscribe ulteriormente, por

LA UNION,

compañía francesa de Seguros contra Incendios
fundada en 1828.

Capital social

Reservas en 31 de diciembre de 1881.	Francos 10.000.000
Primas á cobrar en 31 de diciembre de 1881.	5.050.000
	37.427.271'65

Total de garantías. Francos 52.277.271'65

Capitales garantidos en 31 de Diciembre de 1881:

Francos 43.536,217,405.

Siniestros pagados en el solo ejercicio de 1881:

Francos 5.750,51401.

Sucursal española: Ancha, 54, pral.-Barcelona.

Id. id. Figuerola, 17, id.-Gerona.

POR LAS COMPAÑÍAS.

El Director particular, Rafael Ferraró.

PÍLDORAS HOLLOWAY.

Este remedio, universalmente reconocido por el mas eficaz, purifica prontamente la sangre, la cual constituye el manantial de la vida y de cuya impureza provienen todas las enfermedades que tanto afligen al género humano.

Las Píldoras HOLLOWAY restituyen al estómago y á los intestinos su acción normal, regularizan las secreciones y restablecen la buena digestión y gracias á sus propiedades balsámicas que purifican la sangre con tanta perfección los nervios y músculos obtienen la debida energía fortificándose enteramente el sistema vital. Las personas de la constitución mas delicada pueden, sin temor alguno, aprovecharse del poder curativo de este célebre medicamento, ateniéndose á las dosis prescritas en las instrucciones que acompañan cada caja.

UNGUENTO HOLLOWAY.

El arte médico no ha llegado aun á producir remedio alguno que pueda compararse á este maravilloso Unguento, el cual, introduciéndose en la sangre, forma parte de ella y extrae toda partícula morosa. Cicatriza toda clase de llagas y ulceaciones, siendo considerado como el remedio infalible para la pronta y radical cura de toda especie de humores, escrófulas, males de pierna, gota, reumatismos y neuralgia. Las personas que padecen afecciones del corazón ó que sufren de costipados, toses ó bronquitis, pueden librarse pronto de estas dolencias apelando á las maravillosas virtudes del Unguento Holloway.

Para asegurar la curación rápida y permanente de las enfermedades, conviene siempre que se tomen las Píldoras al mismo tiempo que se toma el Unguento.

Amplias instrucciones en español,
relativas al uso de dichos medicamentos
envuelven las cajas de píldoras y botes de ungüento.

Se vende en las principales farmacias del mundo entero y en el establecimiento Holloway 533, Oxford-Street, Londres.

ABERTURAS DE REGISTRO

Vapores-correos de la compañía trasatlántica (antes de A. LOPEZ Y COMPAÑIA.)

SERVICIO PARAPUERTO-RICO Y HABANA.— PARA COLON Y PACÍFICO
Salidas de Barcelona los días 4 y 25 de cada mes; de Valencia, el 5; de Málaga 7 y 27; de Cádiz, 10 y 30, de Santander el 20; de Coruña, el 21.

Los vapores que salen los días 4 de Barcelona y 10 de Cádiz, tocan en LAS PALMAS (Gran Canaria) admitiendo carga y pasaje para dicho punto.

Los que salen los días 25 de Barcelona y 30 de Cádiz, y los que salen el 20 de Santander y el 21 de Coruña, enlazando con servicios auxiliares de la misma Compañía Trasatlántica, en combinación con el ferro-carril de Panamá y líneas de vapor del pacífico, toman carga á flete corrido para los siguientes puntos:

LITORAL DE PUERTO-RICO.—San Juan de Puerto-Rico, Mayagüez, Ponce y Aguadilla.

LITORAL DE CUBA.—Santiago, Gibara y Nuevitás.

AMERICA CENTRAL.—Sabanilla, Colon y todos las principales puntos de Pacífico como Punta Arenas, San Juan del Sud, San José de Guatamala, Champerico, Salina Cruz.

NORTE DEL PACÍFICO.—Todos los puertos principales desde Panamá á Valparaíso como Buenaventura, Guayaquil, Payta, Callao, Arica, Iquique, Caldera, Coquimbo y Valparaíso.

Rebajas á familias. Precio convencional les por aposentos de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta.—Billetes de 3.ª clase para la Habana, Puerto-Rico y sus litorales á 35 duros, de tercera preferente con mas comodidad á duros 50 para Puerto-Rico y 60 duros para Habana.

El día 25 de Noviembre saldrá de Barcelona

EL VAPOR ALFONSO XII.

Para Cadiz, escalas y demás servicios correspondientes.

NOTA. Esta agencia puede facilitar directamente á los cargadores los medios de asegurar las mercancías y efectos transportados por los vapores de esta Compañía, hasta verificar la entrega de dichas mercancías y efectos en los puntos de consigna.

Representante de la empresa en esta provincia

SOCIEDAD GENERAL

de Transportes Marítimos por Vapor.

COMUNICACION RAPIDA entre EUROPA y la AMERICA del SUR.

Se emplean solo 26 días—Sale de Barcelona fijamente el 15 y 30 de cada mes.

Prestan este servicio los grandes y magníficos vapores, BEARN, La France, Savoie, L'ontou Bourgogne y Navarre, admitiendo carga y pasajeros

Para **Rio-Janeiro Montevideo y Buenos Aires.**

Saldrá del puerto de Barcelona el 30 de Noviembre

UN GRAN VAPOR de 5,000 toneladas.

NOTA.—Estando ya limitada la cabida se advierte á los señores cargadores que sirvan pasar nota anticipada de la carga, la que deberá ser entregada el día 12 precisamente.

Precios: —1.ª clase, 160 duros.—2.ª 100 duros.—3.ª 40 duros.

Nota.—Estos vapores tienen todas las comodidades que pueden apetecerse.

Los pasajeros de tercera clase serán alojados en grandes Cámaras bajo cubierta y se les proveerá de jergón, cabecera y manta, y se les suministrará diariamente, vino pan y carne fresca, con el servicio de mesa cubiertos, etc. Hay cámara especial para señoras en tercera clase.

Los pasajeros que lleguen á Buenos Aires por los vapores de la Sociedad serán gustosamente desembarcados y admitidos durante ocho días en la fonda de emigración por cuenta del gobierno argentino. Serán tambien conducidos por cuenta del mismo gobierno (por mar ó ferro-carril) al punto de la república que ellos elijan. Las peticiones sobre estos particulares se harán al capitán del vapor durante la travesía.

NOTA: Este vapor en su viaje de ida hará escala en Bahía, para cuyo punto la mite carga y pasajeros.

Se despachan pasajes hasta el 29 si antes no se ha llenado el cupo; para mas informes acúdase al

Representante general en esta provincia, D. Antonio Boxa

TOS

El jarabe y Pasta pectoral de Ewars son dos composiciones maravillosas para curar los resfriados de pecho, ronqueras, catarros, la tos seca y húmeda y los ataques asmáticos.

La gran aceptación que han merecido estos pectorales en toda España es debida á sus heroicas virtudes. Precios: Jarabe, 14 reales botella grande y 8 reales botella pequeña. Pasta, 10 reales caja.

Depósito general: Botica de Borrell hermanos, Conde del Asalto, número 52, donde deben dirigirse los pedidos.—Gerona: Farmacia de D. Agustín Garriga y en las principales boticas y droguerías de la provincia.

ENFERMEDADES SECRETAS.

LAS CAPSULAS PERUVIANAS DEL DR. BORRELL son el remedio mas pronto, seguro y agradable para curar las Flegaciones y Flujos blancos, por mas rebeldes é inveterados que sean.—16 reales el frasco de 75 capsulas.

EL VINO DE ZARZAPARRILLA DEL DR. BORRELL es el mas eficaz remedio para bubones, verrugas, manchas de la piel, dolores, caries de los huesos, úlceras de la boca y garganta, y en fin, para todas las enfermedades de origen Venéreo y las producidas por el mercurio.—20 reales botella.

Para evitar engaños debe exigirse la firma y rúbrica de Borrell hermanos, en los frascos y prospectos.

Depósito general: Botica de Borrell hermanos, Conde del Asalto, 52, Barcelona, donde deben dirigirse los pedidos.—Gerona: Farmacia de D. Agustín Garriga y en las principales boticas y droguerías de la Provincia.